

Министерство образования Новосибирской области
государственное бюджетное профессиональное образовательное учреждение
Новосибирской области
**«НОВОСИБИРСКИЙ ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ
КОЛЛЕДЖ»**

Директор С.С. Лузан

СОГЛАСОВАНО
Заместитель директора
по учебной работе
_____ Н.В. Ходоевко
« ____ » _____ 2021г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
ОГСЭ.04 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**

Новосибирск
2021 г.

Рабочая программа учебной дисциплины разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта (далее – ФГОС) по специальности среднего профессионального образования (далее СПО) 44.02.06 Профессиональное обучение (по отраслям), входящей в состав укрупненной группы специальностей 44.00.00 Образование и педагогические науки.

Организация-разработчик: ГБПОУ НСО «Новосибирский профессионально-педагогический колледж»

Разработчик: Панченко Е.Н., преподаватель

Рассмотрено на заседании кафедры/ПЦК Общеобразовательных и гуманитарных дисциплин

Протокол № 1 от 01.09.2021

Председатель кафедры/ПЦК _____ Виноченко Е.П.
(подпись) (ФИО)

Одобрено:

Руководитель научно-методической службы

«__» _____ 2021 г

Руководитель НМС _____ Царева Е.В.

СОДЕРЖАНИЕ

| | |
|---|-----------|
| Паспорт программы учебной дисциплины | стр. 4 |
| Структура и содержание учебной дисциплины | 7 |
| Условия реализации программы учебной дисциплины | 15 |
| Контроль и оценка результатов освоения учебной дисциплины | 18 |

1. Паспорт программы учебной дисциплины

1.1. Область применения программы

Рабочая программа учебной дисциплины является частью программы подготовки специалистов среднего звена в соответствии с ФГОС по специальности 44.02.06 «Профессиональное обучение» (по отраслям), входящей в состав укрупненной группы специальностей 44.00.00 Образование и педагогические науки.

1.2. Компетенции, на формирование которых работает дисциплина.

| | |
|--------|---|
| ОК 1. | Понимать сущность и социальную значимость своей будущей профессии, проявлять к ней устойчивый интерес. |
| ОК 2. | Организовывать собственную деятельность, определять методы решения профессиональных задач, оценивать их эффективность и качество. |
| ОК 3. | Оценивать риски и принимать решения в нестандартных ситуациях. |
| ОК 4. | Осуществлять поиск, анализ и оценку информации, необходимой для постановки и решения профессиональных задач, профессионального и личностного развития. |
| ОК 5. | Использовать информационно-коммуникационные технологии для совершенствования профессиональной деятельности. |
| ОК 6. | Работать в коллективе и команде, взаимодействовать с руководством, коллегами и социальными партнерами. |
| ОК 7. | Ставить цели, мотивировать деятельность обучающихся, организовывать и контролировать их работу с принятием на себя ответственности за качество образовательного процесса. |
| ОК 8. | Самостоятельно определять задачи профессионального и личностного развития, заниматься самообразованием, осознанно планировать повышение квалификации. |
| ОК 9. | Осуществлять профессиональную деятельность в условиях обновления ее целей, содержания, смены технологий. |
| ОК 10. | Осуществлять профилактику травматизма, обеспечивать охрану жизни и здоровья обучающихся. |

| | |
|------------|---|
| ОК 11. | Строить профессиональную деятельность с соблюдением правовых норм ее регулирующих. |
| ЛР 8 | Проявляющий и демонстрирующий уважение к представителям различных этнокультурных, социальных, конфессиональных и иных групп. Сопричастный к сохранению, преумножению и трансляции культурных традиций и ценностей многонационального российского государства |
| ПК 1.1. | Определять цели и задачи, планировать занятия. |
| ПК 1.3. | Проводить лабораторно-практические занятия в аудиториях, учебно-производственных мастерских и в организациях. |
| ПК 1.4. | Организовывать все виды практики обучающихся в учебно-производственных мастерских и на производстве. |
| ПК 2.2. | Определять цели и задачи, планировать деятельность по педагогическому сопровождению группы обучающихся. |
| ПК 2.3. | Организовывать различные виды внеурочной деятельности и общения обучающихся. |
| ПК 2.4. | Осуществлять педагогическую поддержку формирования и реализации обучающимися индивидуальных образовательных программ. |
| ПК 3.2. | Систематизировать и оценивать педагогический опыт и образовательные технологии в области среднего профессионального образования и профессионального обучения на основе изучения профессиональной литературы, самоанализа и анализа деятельности других педагогов. |

1.3. Место дисциплины в структуре программы подготовки специалистов среднего звена: дисциплина входит в общий гуманитарный и социально-экономический цикл.

1.4. Цели и задачи дисциплины – требования к результатам освоения дисциплины:

В результате освоения дисциплины обучающийся должен уметь:

| | |
|---|--|
| - | общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; |
| - | переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности; |
| - | Самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас. |

В результате освоения дисциплины обучающийся должен знать:

| | |
|---|--|
| - | Лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности |
|---|--|

1.5. Количество часов на освоение программы дисциплины:

максимальной учебной нагрузки обучающегося 363 часов, в том числе:

обязательной аудиторной учебной нагрузки обучающегося 242 часов;

самостоятельной работы обучающегося 121 часов.

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

| Вид учебной работы | <i>Количество часов</i> |
|--|--------------------------------|
| Максимальная учебная нагрузка (всего) | 363 |
| Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего) | 242 |
| в том числе: | |
| теоретические занятия | |
| практические занятия | 234 |
| контрольные работы | 8 |
| Самостоятельная работа обучающегося (всего) | 121 |
| <i>Итоговая аттестация в форме дифференцированного зачета</i> | |

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины «Иностранный язык»

| Наименование разделов и тем | Содержание учебного материала, лабораторные и практические работы, самостоятельная работа обучающихся | Объем часов | Уровень освоения | Компетенции |
|------------------------------------|---|------------------------|------------------|---|
| <i>1</i> | <i>2</i> | <i>3</i> | <i>4</i> | |
| Раздел 1. Фонетика | | 4 | | ОК № 1-9, |
| Тема 1.1. Вводно-фонетический курс | Практические занятия | | | |
| | Правила чтения. Ударение. Интонация | 4 | 1,2 | |
| Раздел 2. Грамматика | | 178 (128+50) | | ОК 1-11, ПК 1.1,1.3,1.4, 2.2-2.4, 3.2, ЛР 8 |
| Тема 2.1. Имя существительное | Практические занятия | | | |
| | Родительный падеж (Genitiv). Употребление Genitiv с предлогами wegen, (an)statt, während, trotz . Субстантивация (Образование существительных от других частей речи) | 10 | 1,2 | |
| Тема 2.2. Местоимения | Практические занятия | | | |
| | Неопределенные местоимения jemand/etwas, niemand/nichts | 8 | 1,2 | |
| Тема 2.3. Глагол | Практические занятия | | | |
| | Präsens (Настоящее время). Präteritum глаголов слабого и сильного спряжения. Präteritum модальных глаголов. Сложное | 76 | | |

| | | | | |
|------------------------------------|--|----|-----|--|
| | прошедшее время (Perfekt). Использование Perfekt с sein и haben . Образование Partizip II. Partizip II модальных глаголов. Различия Perfekt и Präteritum. Будущее время (Futurum I). Использование Futurum I в предложениях. Предпрошедшее время (Plusquamperfekt). Использование формы Plusquamperfekt в предложениях. Согласование времен. Неопределенная форма глаголов (Infinitiv). Reflexive Verben (Возвратные глаголы с Akkusativ). Reflexive Verben (Возвратные глаголы с Dativ). Reziproke Verben (Взаимные глаголы). Das Passiv. Partizip I. Partizip II. Обособленный причастный оборот. Formen des Verbes. Indirekte Rede | | | |
| | Контрольная работа по грамматике немецкого языка | 2 | 2 | |
| | Самостоятельная работа | | | |
| | Самостоятельное изучение лексики, таблиц, правил использования грамматических форм. Составление схем, таблиц, презентаций. | 32 | | |
| Тема 2.4. Имя прилагательное | Практические занятия | | | |
| | Степени сравнения прилагательных и качественных наречий: Сравнения в Positiv, Сравнения в Komparativ. Сравнительные конструкции. | 6 | 1,2 | |
| Тема 2.5. Наречия | Практические занятия | | | |
| | Местоименные наречия. Вопросительные местоименные | 6 | | |

| | | | | |
|---|---|--------------------|-----|--|
| | наречия. Наречия места и направления. | | | |
| | Самостоятельная работа | | | |
| | Составление таблиц, презентаций по темам: Местоименные наречия. Вопросительные местоименные наречия. Наречия места и направления. | 6 | | |
| Тема 2.6. Предложения | Практические занятия | | | |
| | Придаточные предложения (Nebensätze). Придаточные предложения дополнительные. Придаточные предложения причины. Придаточные предложения времени, цели. Типы придаточных предложений. Придаточные предложения определительные. Порядок слов в придаточных предложениях. Придаточные предложения времени. Сложносочиненные предложения. Die Satzreihe. | 20 | 1,2 | |
| | Самостоятельная работа | | | |
| | Составление таблиц, презентаций по темам: Спряжение глаголов. Временные глагольные формы. Модальные глаголы. Косвенная речь. Придаточные предложения. | 12 | | |
| Раздел 3. Практика письменной речи | | 118 (78+40) | | ОК 1-11, ПК 1.1,1.3,1.4, 2.2-2.4 3.2, ЛР 8 |

| | | | | |
|---|---|----|-----|--|
| Тема 3.1. Оформление документов на иностранном языке | Практические занятия | | | |
| | Правила оформления документов на иностранном языке. Письма личного характера. Написание официальных писем. Заполнение анкет. Составление резюме. | 12 | 1,2 | |
| | Контрольная работа Перевод делового письма | 2 | | |
| | Самостоятельная работа | | | |
| | Заполнение анкет, составление резюме, перевод делового письма, составление письма личного характера | 7 | 2 | |
| Тема 3.2. Человек и природа. | Практические занятия | | 2,3 | |
| | Der Mensch und Natur. Wissenschaftlich-technischer Fortschritt und Natur. | 4 | | |
| | Самостоятельная работа | | | |
| | Изучение НЛЕ по теме 3.2, составление и пересказ прочитанного текста: «Экология» | 6 | | |
| Тема 3.3. Перевод текстов по специальности | Практические занятия | 50 | 2,3 | |
| | Computer. Personalcomputer. Computer in unserem Leben. Software. Zentraleinheit. Programmiersprachen. Der Computer, die elektronische Datenverarbeitung. Was ist das WORD? Internetabhängigkeit. Das Internet – grenzenlose Freiheit für jede Nachricht. Der Start des Web und des Webdesign. Webdesign und Printlayout. Können wir heute ohne Computer auskommen? Unter welcher Adresse sind Sie im Internet zu erreichen? Was ist ein Computervirus? Lebenszyklus eines Virus. Computer - Klassen | | | |

| | | | | |
|---------------------------------------|---|-------------------|--|--|
| | Was ist PowerPoint. Gestaltung. Die Arten von Präsentationen. USB-Speicherstick-Datenträger. Tabellenkalkulation Excel. Scannerarten | | | |
| | Контрольная работа. Перевод текста по специальности. | 2 | | |
| | Самостоятельная работа. | | | |
| | Изучение НЛЕ по теме 3.3. Поиск текстов профессиональной направленности | 27 | | |
| Тема 3.4 Средства информации | Практические занятия | | | |
| | Знакомство с периодическими изданиями по специальности на иностранном языке. Перевод текстов общественно-политического характера. Перевод объявлений о работе. Перевод научно-технической литературы. | 8 | | |
| Раздел 4. Практика устной речи | | 63 (32+31) | | ОК 1-11, ПК 1.1,1.3,1.4, 2.2-2.4 3.2, ЛР 8 |
| Тема 4.1. Моя визитная карточка | Практические занятия | | | |
| | Meine Familie Mein Freund Mein Arbeitstag | 6 | | |
| | Самостоятельная работа | | | |
| | Тематика внеаудиторной самостоятельной работы: Изучение НЛЕ по теме, составление на пересказ текстов «О себе», «Моя семья», | 6 | | |

| | | | | |
|------------------------------------|---|----|-----|--|
| | «Мой друг», «Мой день рождения», «В отпуске», «Счастливый день» | | | |
| Тема 4.2. Немецкоязычные страны | Практические занятия | | | |
| | Die Bundesrepublik Deutschland (Традиции и обычаи). Berlin Die Schweiz Österreich Liechtenstein Luxemburg | 10 | | |
| | Контрольная работа «Перевод текста страноведческой направленности» | 2 | | |
| | Самостоятельная работа | | | |
| | Изучение НЛЕ по теме 4.2, составление и пересказ текстов «Die Bundesrepublik Deutschland», «Die Schweiz», «Österreich», «Liechtenstein», «Luxemburg». Подготовка презентаций и рефератов по теме «Немецкоязычные страны». | 12 | | |
| Тема 4.3. Моя страна. | Практические занятия | | | |
| | Russland Moskau Novosibirsk | 6 | 2,3 | |
| | Самостоятельная работа | | | |
| | Изучение НЛЕ по теме 4.3, составление на пересказ текстов «Россия», «Москва», «Новосибирск», «Моя будущая профессия» | 5 | 3 | |

| | | | | |
|---|---|-------------------------|--|--|
| Тема 4.4. Профессиональное образование | Практические занятия | | | |
| | Bildung in Russland Bildung in Deutschland Bildungssystem in Deutschland. Mein zukünftiger Beruf | 8 | | |
| | Самостоятельная работа | | | |
| | Изучение НЛЕ по теме 4.4, составление на пересказ текстов: «Профессии в нашем колледже», «Образование в России», «Система образования в Германии», «Образование в Германии», «Моя будущая профессия» | 8 | | |
| Итого: | | 363 (242+121) | | |

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению

Реализация программы дисциплины требует наличия учебного кабинета «Иностранный язык», предусмотрена дистанционная форма (работа через интернет ресурсы и т.д.)

Оборудование учебного кабинета:

- посадочные места по количеству обучающихся;
- рабочее место преподавателя;
- доска;
- комплекты электронных учебных пособий;
- программное обеспечение (драйвера, тестовые программы и др.);

Технические средства обучения:

- Мультимедийный компьютер
- Телевизор

Средства обучения при дистанционной форме (нормативно-справочная литература, мультимедийный комплекс. Локальная сеть колледжа, программное обеспечение общего и профессионального назначения, комплект учебно-методической документации. Заготовленные материалы для реализации занятий в условиях дистанционного обучения)

В условиях дистанционного обучения:

- инструктаж и выдача задания производится в форме телеконференции в программе Zoom и через платформу MOODLE ;
- вся необходимая документация высылается по электронной почте;

- обратная связь и консультации осуществляются в приложении Воцап, через платформу MOODLE и по электронной почте;
- выполненные задания собираются в архив и отправляются на облако;
- зачет и контрольная работа осуществляется через платформу MOODLE.

3.2. Информационное обеспечение обучения

Перечень учебных изданий, Интернет-ресурсов, дополнительной литературы

Основные источники:

| | |
|----|---|
| 1. | Камянова, Т. Г. Практический курс немецкого языка. Deutsch [Текст]: учебник для студентов учреждений СПО/ Т. Г. Камянова. - 10-е изд. - М.: Хит-книга, 2019. - 348 с. |
| 2. | Камянова, Т. Г. Практический курс немецкого языка. Deutsch [Текст]: учебник для студентов учреждений СПО/ Т. Г. Камянова. - 9-е изд. - М.: Дом славянской книги, 2016. - 384 с. |
| 3. | Катаева, А. Г. Немецкий язык для гуманитарных специальностей [Текст]: учебник и практикум для СПО/ А. Г. Катаева, С. Д. Катаева, В. А. Гандельман. - 4 изд., перераб. и доп. - М.: Юрайт, 2016. - 270 с.: ил. - (Профессиональное образование). |

Дополнительные источники:

| | |
|----|--|
| 1. | Воронина, Г. И. Немецкий язык, контакты [Текст]: учеб. для 10-11кл. общеобразоват. учреждений; Книга для чтения/ Г. И. Воронина. - 5.е |
|----|--|

| | |
|----|---|
| | изд. - М. : Просвещение, 2003. - 224 с.: ил. |
| 2. | Камянова, Т. Г. Практический курс немецкого языка. Deutsch [Текст]/ Т. Г. Камянова. - 8 изд., испр.и доп. - М.: ООО Дом Славянской Книги, 2012. - 384 с. |
| 3. | Кравченко, А. П. Немецкий язык [Текст]: учебник для студентов ссузов/ А. П. Кравченко. - 2.изд., испр. - Ростов н/Д.: Феникс, 2004. - 320 с.: ил. - (Среднее профессиональное образование). |
| 4. | Немецко-русский и русско-немецкий словарь для учащихся [Текст]: современная орфография, грамматическое приложение/ ред., корректор Р. Г. Крапчина. - 2 изд., испр. и доп. - М.: Дом славянской книги, 2006. - 512 с.. |

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Контроль и оценка результатов освоения дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий, тестирования, а также выполнения студентами домашних заданий, контрольных работ.

| Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания) | Формы и методы контроля и оценки результатов обучения |
|--|--|
| <i>1</i> | <i>2</i> |
| Умения: | |
| общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; | Формы контроля: практические занятия, домашние задания (составление монологов и диалогов по темам) Оценка подготовленных студентом фрагментов занятий, устных пересказов |
| переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности | Формы контроля: практические занятия, домашняя и аудиторная работа (перевод со словарем профессионально-ориентированных текстов), практические работы Оценка подготовленных студентом переводов профессионально-ориентированных текстов, практических работ |

| | |
|---|--|
| Самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас | Формы контроля: практические занятия, домашняя работа Оценка подготовленных студентом устных пересказов, диалогов. Оценка знаний ЛЕ |
| Знания: | |
| Лексический (1200-1400 лексических единиц) Грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности | Форма контроля: практические занятия, тесты, контрольные работы Оценка подготовленных студентом фрагментов занятий, тестовых заданий, контрольных работ |